
Court of Washington, County/City of _____

Tribunal de Washington, Condado/Ciudad de

Plaintiff
Acusador

vs.
vs.

Defendant
Acusado

No.
Núm.

Order on Petition Re: Vacating Conviction
Orden sobre la solicitud referente a:

Anulación de condena

☐ **Granted** (in full or in part) (ORVCJG)
Concedida (total o parcialmente)

(ORVCJG)
☐ **Denied** (ORVCJD)
Denegada (ORVCJD)

Clerk's action required: ☐ 8

Acción requerida del actuario: [-] 8

Order on Petition Re: Vacating Conviction
Orden sobre la solicitud referente a: Anulación de condena

I. Basis

Fundamento

1. This matter comes before the court on the defendant's petition for an order vacating misdemeanor or gross misdemeanor conviction/s under RCW 9.96.060 and RCW 9.96.080. The court heard the arguments of the parties and considered the case records, files, and pleadings submitted on the matter.
Este asunto se presenta al tribunal debido a la solicitud del acusado de una orden que anule su condena o sus condenas por delitos menores o delitos menores graves conforme a RCW 9.96.060 y RCW 9.96.080 El tribunal escuchó los argumentos de las partes y tomó en cuenta los registros, expedientes y alegatos del caso, presentados sobre el asunto.

II. Findings

Determinaciones

2. Adequate notice ☐ was ☐ was not given to the appropriate parties and agencies.
Las partes y agencias apropiadas [-] sí [-] no recibieron notificación apropiada.

Offense Committed as a Victim of Certain Crimes
Delitos cometidos como víctima de ciertos delitos

3. [] **Conviction as Victim.** The offense for which the defendant was convicted was a misdemeanor or gross misdemeanor, and the conviction was a result of being a victim of sex trafficking, prostitution, or commercial sexual abuse of a minor; sexual assault; or domestic violence as defined in RCW 9.94A.030, and the following are true:
- Condena como víctima.** *El delito por el que el acusado fue condenado era un delito menor o delito menor grave, y la condena fue resultado de su condición de víctima de trata sexual, prostitución o abuso sexual comercial de un menor; agresión sexual; o violencia doméstica conforme a la definición de RCW 9.94A.030, y las siguientes condiciones son verdaderas:*
- [] The defendant provided to the sentencing court or the sentencing court's successor, the defendant's statement of the specific facts and circumstances that prove by a preponderance of the evidence that the offense was committed as a result of being a victim of one of the above offenses by affidavit.
El acusado proporcionó al tribunal que dictó la sentencia, o a su sucesor, la declaración del acusado sobre los hechos y las circunstancias específicas que demuestra, por preponderancia de las evidencias, que el delito se cometió debido a su condición de víctima de uno de los delitos anteriores.
- [] The defendant has no criminal charges pending in any court of this state or another state, or in any federal court for any crime other than prostitution.
El acusado no tiene cargos penales pendientes en ningún tribunal de este estado o de otro estado, ni en ningún tribunal federal, por delito alguno distinto a la prostitución.
- [] The offense for which the defendant was convicted was a misdemeanor, and the defendant has not been convicted of a new crime in this state, another state, or tribal court in the 3 years prior to date of the filing of this petition.
El delito por el que el acusado fue condenado era un delito menor, y el acusado no ha sido condenado de un nuevo delito en este estado, en otro estado ni en un tribunal tribal en los 3 años previos a la fecha de la tramitación de esta solicitud.
- [] The defendant provided proof that the crime victim penalty assessment (RCW 7.68.035) has been paid in full, except where the conviction being vacated is for the crime of prostitution, prostitution loitering, or stay out of the area of prostitution.
El acusado proporcionó evidencia de que la determinación de sanción de la víctima de delito (RCW 7.68.035) se ha pagado en su totalidad, excepto cuando la condena que será anulada es por el delito de prostitución, merodear para fines de prostitución o permanecer fuera del área de prostitución.
- [] Restitution owed to any victim, excluding restitution owed to any insurance provider under Title 48 RCW, has been paid in full by the defendant.
El acusado ha pagado en su totalidad la restitución adeudada a todas las víctimas, excepto por la restitución adeudada a proveedores de seguros conforme al título 48 del RCW.
- [] The offense was not any misdemeanor or gross misdemeanor violation, including attempt, of chapter 9.68 RCW (obscenity and pornography), or chapter 9A.44 RCW (sex offense), except for failure to register as a sex offender under RCW 9A.44.132.
El delito no era un delito menor o delito menor grave, incluso en grado de tentativa, que infringiera el capítulo 9.68 del RCW (obscenidad y pornografía) o el capítulo 9A.44 del RCW (delito sexual), excepto la omisión de registrarse como delincuente sexual conforme a RCW 9A.44.132.

- [] The offense was not a conviction as described in RCW 46.61.5055.
El delito no era una condena conforme a lo descrito en RCW 46.61.5055.
- [] The offense was not patronizing a prostitute as described in RCW 9A.88.110.
El delito no fue contratar servicios de prostitución, como se describe en RCW 9A.88.110.

Other Misdemeanor and Gross Misdemeanor Offenses
Otros delitos menores y delitos menores graves

4. [] **Excluded Offenses:** The defendant is ineligible to vacate the offense because it is one of the following offenses below.

Delitos excluidos: *El acusado no es elegible para la anulación del delito porque se trata de uno de los delitos siguientes.*

RCW 9.96.060(2)(c)-(e):

RCW 9.96.060(2)(c)-(e):

- A violation of chapter 9A.44 RCW (sex offenses), except for failure to register as a sex offender under RCW 9A.44.132.
Una infracción del capítulo 9A.44 del RCW (delitos sexuales), excepto la omisión de registrarse como delincuente sexual conforme a RCW 9A.44.132.
- A violation of chapter 9.68 RCW (obscenity and pornography).
Una infracción del capítulo 9.68 del RCW (obscenidad y pornografía).
- A violation of chapter 9.68A RCW (sexual exploitation of children).
Una infracción del capítulo 9.68A del RCW (explotación sexual de menores).
- A violent offense as defined in RCW 9.94A.030, or an attempt to commit a violent offense.
Un delito violento, conforme a la definición de RCW 9.94A.030, o una tentativa de cometer un delito violento.
- Driving while under the influence ("DUI") (RCW 46.61.502).
Conducir bajo la influencia del alcohol o las drogas ("DUI") (RCW 46.61.502).
- Actual physical control while under the influence (RCW 46.61.504).
Control físico real bajo la influencia del alcohol o las drogas (RCW 46.61.504).
- Operating a railroad, etc. while intoxicated (RCW 9.91.020).
Operación de un ferrocarril, etc. en estado de ebriedad (RCW 9.91.020).

5. [] **Prior Offense:** The offense for which the defendant was convicted is considered a "prior offense" under RCW 46.61.5055 (see below), and the following are true:

Delito previo: *El delito por el que fue condenado el acusado se considera un "delito previo" en los términos de RCW 46.61.5055 (ver abajo), y las siguientes condiciones son verdaderas:*

- [] The prior offense is not a DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504). Even if the conviction was originally filed as a DUI or Physical Control, the defendant was ultimately convicted of a different charge. RCW 9.96.060(2)(d).
El delito previo no es DUI (RCW 46.61.502) ni control físico (RCW 46.61.504). Incluso si la condena se tramitó originalmente como DUI o control físico, el acusado a fin de cuentas fue condenado por un cargo diferente. RCW 9.96.060(2)(d).

- [] The defendant completed all the terms of the sentence. All financial obligations for this case have been satisfied. RCW 9.96.060(2)(a).
El acusado cumplió todos los términos de su sentencia. Se han satisfecho todas las obligaciones financieras de este caso. RCW 9.96.060(2)(a).

- [] The defendant has not been convicted of any new crimes in this state, another state, or federal or tribal court in the 3 years prior to the vacation application. RCW 9.96.060(2)(h).
El acusado no ha sido condenado de nuevos delitos en este estado, en otro estado ni en un tribunal federal o tribal en los 3 años previos a la solicitud de anulación. RCW 9.96.060(2)(h).
- [] At least 3 years have passed since the defendant was released from supervision or probation, from total and partial confinement, or since the defendant's sentencing date, whichever is later. RCW 9.96.060(2)(g).
Han pasado por lo menos 3 años desde que el acusado fue liberado de su supervisión o libertad vigilada, de una reclusión total o parcial, o desde la fecha de la sentencia del acusado, lo que sea después. RCW 9.96.060(2)(g).
- [] The defendant has not had a subsequent alcohol or drug violation within 10 years of the date of arrest for the prior offense. RCW 9.96.060(2)(d).
El acusado no ha cometido una infracción subsecuente que implique alcohol o drogas durante los 10 años posteriores a la fecha de su arresto por el delito previo. RCW 9.96.060(2)(d).
- [] More than 10 years has elapsed since the date of the arrest for the prior offense. RCW 9.96.060(2)(d).
Han pasado más de 10 años desde la fecha de su arresto por el delito previo. RCW 9.96.060(2)(d).
- [] There are no criminal charges pending against the defendant in any court of this state or another state, or in any federal or tribal court as of the date the defendant filed the petition. RCW 9.96.060(2)(b).
No hay cargos penales pendientes en contra del acusado en ningún tribunal de este estado o de otro estado, ni en un tribunal federal o tribal, en la fecha en que el acusado presentó la solicitud. RCW 9.96.060(2)(b).
- [] The defendant is not currently restrained by a domestic violence protection order, a no-contact order, an anti-harassment protection order, or a civil restraining order which restrains one party from contacting the other party. The defendant was not previously restrained by such an order and found to have committed 1 or more violations of the order in the last 5 years. RCW 9.96.060(2)(i).
El acusado no se encuentra sujeto a una orden de protección por violencia doméstica, a una orden de prohibición de contacto, a una orden de protección contra acoso ni a una orden de restricción civil que prohíba a una de las partes ponerse en contacto con la otra parte. El acusado no estaba sujeto previamente a una de esas órdenes, ni se determinó que cometió 1 o más infracciones de la orden en los últimos 5 años. RCW 9.96.060(2)(i).

A "prior offense" means (RCW 46.61.5055(14)):

Un "delito previo" significa (RCW 46.61.5055(14)):

Original Convictions, including equivalent local ordinances, for:

Condenas originales, incluidas las ordenanzas locales equivalentes, por:

- Driving Under the Influence (DUI) (RCW 46.61.502) or an equivalent out-of-state conviction.

Conducir bajo la influencia del alcohol o las drogas (DUI) (RCW 46.61.502) o una condena equivalente fuera del estado.

- Physical Control of a Vehicle under the Influence (Physical Control) (RCW 46.61.504) or an equivalent out-of-state conviction.

Control físico de un vehículo bajo la influencia del alcohol o las drogas (control físico) (RCW 46.61.504) o una condena equivalente fuera del estado.

- Commercial Vehicle DUI/Physical Control (RCW 46.25.110).
DUI/Control físico de un vehículo comercial (RCW 46.25.110).
- Watercraft DUI (RCW 79A.60.040(2)).
DUI en una embarcación (RCW 79A.60.040(2)).
- Aircraft DUI (RCW 47.68.220).
DUI en una aeronave (RCW 47.68.220).
- Nonhighway vehicle DUI (RCW 46.09.470(2)).
DUI en un vehículo para uso fuera de la carretera (RCW 46.09.470(2)).
- Snowmobile DUI (RCW 46.10.490(2)).
DUI en motonieve (RCW 46.10.490(2)).

Amended Convictions:

Condenas modificadas:

- **Originally charged with** DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522), **but convicted of** Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249), Reckless Driving (RCW 46.61.500), or Reckless Endangerment (RCW 9A.36.050) or an equivalent local ordinance. This section also applies for equivalent out-of-state convictions.
Acusación original de DUI (RCW 46.61.502) o control físico (RCW 46.61.504) o por una ordenanza local equivalente o por homicidio vehicular (RCW 46.61.520) o agresión vehicular (RCW 46.61.522), pero con condena por conducción imprudente en 1.º grado (RCW 46.61.5249); conducción imprudente (RCW 46.61.500) o imprudencia temeraria (RCW 9A.36.050) o una ordenanza local equivalente. Esta sección también se aplica a condenas equivalentes fuera del estado.
- **Originally charged with** Watercraft DUI (RCW 79A.60.040(2)) or an equivalent local ordinance, **but convicted of** Operating a Watercraft in a reckless manner (RCW 79A.60.040(1)) or an equivalent local ordinance.
Acusación original de DUI en una embarcación (RCW 79A.60.040(2)) o una ordenanza local equivalente, pero con condena por operar una embarcación de manera imprudente (RCW 79A.60.040(1)) o una ordenanza local equivalente.
- **Originally charged with** Aircraft DUI (RCW 47.68.220) or an equivalent local ordinance, **but convicted of** Operating an Aircraft in a careless or reckless manner (RCW 47.68.220) or an equivalent local ordinance.
Acusación original de DUI en una aeronave (RCW 47.68.220) o una ordenanza local equivalente, pero con condena por operar una aeronave de manera imprudente (RCW 47.68.220) o una ordenanza local equivalente.

Deferred Prosecution Granted for:

Procesamiento diferido concedido por:

- Driving Under the Influence (DUI) (RCW 46.61.502), including local and out-of-state equivalents.
Conducir bajo la influencia del alcohol o las drogas (DUI) (RCW 46.61.502), incluidos los equivalentes locales y fuera del estado.
- Physical Control of a Vehicle under the Influence (Physical Control) (RCW 46.61.504), including local and out-of-state equivalents.

Control físico de un vehículo bajo la influencia de las drogas o el alcohol (control físico)

(RCW 46.61.504), incluidos los equivalentes locales y fuera del estado.

- Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249) or equivalent local ordinance if the charge under which the deferred prosecution was granted was originally filed as a violation of DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504), or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522).

Conducción negligente en 1.º grado (RCW 46.61.5249) o una ordenanza local equivalente, si el cargo por el que se concedió el procesamiento diferido originalmente se tramitó como una infracción de DUI (RCW 46.61.502) o control físico (RCW 46.61.504), o una ordenanza local equivalente, u homicidio vehicular (RCW 46.61.520) o agresión vehicular (RCW 46.61.522).

- An equivalent out-of-state deferred prosecution for DUI or Physical Control, including a substance use disorder treatment program. (RCW 46.61.5055(14)(a)(xvi)).

Un procesamiento diferido equivalente fuera del estado por DUI o control físico, incluido un programa de tratamiento para trastorno de consumo de sustancias. (RCW 46.61.5055(14)(a)(xvi)).

Deferred Sentences for:

Sentencias diferidas por:

Originally charged with DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522), but deferred sentence was imposed for Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249), Reckless Driving (RCW 46.61.500), Reckless Endangerment (RCW 9A.36.050), or an equivalent local ordinance.

Acusación original de DUI (RCW 46.61.502) o control físico (RCW 46.61.504) o por una ordenanza local equivalente o por homicidio vehicular (RCW 46.61.520) o agresión vehicular (RCW 46.61.522), pero se impuso una sentencia diferida por conducción imprudente en 1.º grado (RCW 46.61.5249); conducción imprudente (RCW 46.61.500) o imprudencia temeraria (RCW 9A.36.050) o por una ordenanza local equivalente.

6. [] **Domestic Violence:** The offense for which the defendant was convicted **does** involve domestic violence and the defendant complied with the following conditions (RCW 9.96.060(2)(f)) and the following are true:

Violencia doméstica: *El delito por el que fue condenado el acusado sí implica violencia doméstica y el acusado cumplió con las siguientes condiciones (RCW 9.96.060(2)(f)), y las siguientes condiciones son verdaderas:*

- [] The defendant provided the prosecuting attorney's office that prosecuted the offense with written notice of defendant's petition. RCW 9.96.060(2)(f)(i).

El acusado entregó a la oficina del fiscal que procesó el delito un aviso por escrito con la solicitud del acusado. RCW 9.96.060(2)(f)(i).

- [] The defendant filed the original notice with this court. RCW 9.96.060(2)(f)(i).

El acusado tramitó el aviso original ante este tribunal. RCW 9.96.060(2)(f)(i).

- [] The defendant has not been convicted of 2 or more domestic violence offenses stemming from different incidents. RCW 9.96.060(2)(f)(ii).

El acusado no ha sido condenado por 2 o más delitos de violencia doméstica derivados de incidentes diferentes. RCW 9.96.060(2)(f)(ii).

- [] The defendant has never signed an affidavit under penalty of perjury affirming that the applicant has not previously had a conviction for a domestic violence offense, and a criminal history check reveals that the applicant has had such a conviction. RCW 9.96.060(2)(f)(iii).
El acusado nunca ha firmado una declaración jurada, bajo pena de perjurio, en la que declare que el solicitante no ha recibido una condena por un delito de violencia doméstica y una investigación de sus antecedentes penales revela que el solicitante sí ha recibido dicha condena. RCW 9.96.060(2)(f)(iii).
- [] The defendant completed all the terms of the sentence. All financial obligations for this case have been satisfied. RCW 9.96.060(2)(a).
El acusado cumplió todos los términos de su sentencia. Se han satisfecho todas las obligaciones financieras de este caso. RCW 9.96.060(2)(a).
- [] It has been at least 5 years since the defendant completed the terms of the original conditions of the sentence, including successful completion of any treatment ordered, but excluding the payment of financial obligations. RCW 9.96.060(2)(f)(iv).
Han pasado por lo menos 5 años desde que el acusado cumplió los términos de las condiciones originales de la sentencia, incluido el cumplimiento exitoso de todos los tratamientos ordenados, pero excluyendo el pago de obligaciones financieras. RCW 9.96.060(2)(f)(iv).
- [] The defendant has not been convicted of any new crime in this state, another state, or federal or tribal court in the 3 years prior to this vacation application. *El acusado no ha sido condenado de ningún delito nuevo en este estado, en otro estado ni en un tribunal federal o tribal en los 3 años previos a esta solicitud de anulación.*
- [] There are no criminal charges pending against the defendant in any court of this state or another state, or in any federal or tribal court as of the date the defendant filed the petition. RCW 9.96.060(2)(b).
No hay cargos penales pendientes en contra del acusado en ningún tribunal de este estado o de otro estado, ni en un tribunal federal o tribal, en la fecha en que el acusado presentó la solicitud. RCW 9.96.060(2)(b).
- [] The defendant is not currently restrained by a domestic violence protection order, a no-contact order, an anti-harassment protection order, or a civil restraining order which restrains one party from contacting the other party. The defendant was not previously restrained by such an order and found to have committed 1 or more violations of the order in the last 5 years. RCW 9.96.060(2)(i).
El acusado no se encuentra sujeto a una orden de protección por violencia doméstica, a una orden de prohibición de contacto, a una orden de protección contra acoso ni a una orden de restricción civil que prohíba a una de las partes ponerse en contacto con la otra parte. El acusado no estaba sujeto previamente a una de esas órdenes, ni se determinó que cometió 1 o más infracciones de la orden en los últimos 5 años. RCW 9.96.060(2)(i).

7. [] **Offenses not otherwise specified above, and the following are true:**
Delitos no especificados arriba, y las siguientes condiciones son verdaderas:

- [] The defendant completed all the terms of the sentence. All financial obligations for this case have been satisfied. RCW 9.96.060(2)(a).
El acusado cumplió todos los términos de su sentencia. Se han satisfecho todas las obligaciones financieras de este caso. RCW 9.96.060(2)(a).

- [] At least 3 years have passed since the defendant was released from supervision or probation, from total and partial confinement, or since the defendant's sentencing date, whichever is later. RCW 9.96.060(2)(g).
Han pasado por lo menos 3 años desde que el acusado fue liberado de su supervisión o libertad vigilada, de una reclusión total o parcial, o desde la fecha de la sentencia del acusado, lo que sea después. RCW 9.96.060(2)(g).
- [] The defendant has not been convicted of any new crime in this state, another state, or federal or tribal court in the 3 years prior to the vacation application. RCW 9.96.060(2)(h).
El acusado no ha sido condenado de ningún delito nuevo en este estado, en otro estado ni en un tribunal federal o tribal en los 3 años previos a la solicitud de anulación. RCW 9.96.060(2)(h).
- [] There are no criminal charges pending against the defendant in any court of this state or another state, or in any federal or tribal court as of the date the defendant filed the petition. RCW 9.96.060(2)(b).
No hay cargos penales pendientes en contra del acusado en ningún tribunal de este estado o de otro estado, ni en un tribunal federal o tribal, en la fecha en que el acusado presentó la solicitud. RCW 9.96.060(2)(b).
- [] The defendant is not currently restrained by a domestic violence protection order, a no-contact order, an anti-harassment protection order, or a civil restraining order which restrains one party from contacting the other party. The defendant was not previously restrained by such an order and found to have committed 1 or more violations of the order in the last 5 years. RCW 9.96.060(2)(i).
El acusado no se encuentra sujeto a una orden de protección por violencia doméstica, a una orden de prohibición de contacto, a una orden de protección contra acoso ni a una orden de restricción civil que prohíba a una de las partes ponerse en contacto con la otra parte. El acusado no estaba sujeto previamente a una de esas órdenes, ni se determinó que cometió 1 o más infracciones de la orden en los últimos 5 años. RCW 9.96.060(2)(i).

III. Order Order

8. Based on the above findings, it is ordered:
Con base en las determinaciones anteriores, se ordena lo siguiente:

- [] The petition for order vacating conviction records of the following offense/s is/are granted.

Se concede la solicitud de una orden que anule los registros de condenas por los siguientes delitos.

Count No: _____ Offense: _____

Acusación núm.: Delito:

Count No: _____ Offense: _____

Acusación núm.: Delito:

Count No: _____ Offense: _____

Acusación núm.: Delito:

IT IS ORDERED FURTHER that:

ADEMÁS, SE ORDENA que:

The defendant's guilty plea/s for the offense/s is/are withdrawn and a not guilty plea is entered, or the guilty verdict for the offense/s is/are set aside. The charging document is dismissed and the judgment and sentence is vacated for the offense/s

listed above.

La/s declaracion/es de culpabilidad del acusado por los delitos se retira/n y se presenta una declaración de no culpabilidad, o el veredicto de culpabilidad por los delitos se anula. El documento acusatorio se desestima y se anulan el fallo y la sentencia por los delitos arriba indicados.

The defendant shall be released from all penalties and disabilities resulting from the offense/s listed above. For all purposes, including responding to questions on employment or housing applications, the defendant may state that they have never been convicted of that offense.

El acusado será liberado de todas las sanciones e inhabilitaciones resultantes de los delitos arriba indicados. Para todos los fines, incluyendo para responder a preguntas en solicitudes de empleo o vivienda, el acusado puede declarar que nunca ha sido condenado por esos delitos.

However, this order does not affect the requirements for restoring the right to possess a firearm under RCW 9.41.040.

Sin embargo, esta orden no afecta a los requisitos para restaurar el derecho de poseer un arma de fuego conforme a RCW 9.41.040.

The fact that the defendant has been convicted of the offense shall not be included in the defendant's criminal history for purposes of determining a sentence in any subsequent conviction, except that a vacated conviction qualifies as a prior conviction for the purpose of charging a later recidivist offense as defined in RCW 9.94A.030. A vacated conviction may be used for other purposes in a later criminal prosecution with the following exception: when a court vacates a record of domestic violence as defined in RCW 10.99.020, the state may not use the vacated conviction in a later criminal prosecution unless the conviction was for: (i) violating the provisions of a restraining order, a no-contact order, or protection order restraining or enjoining the person or restraining the person from going on to the grounds of or entering a residence, workplace, school, or daycare, or prohibiting the person from knowingly coming within, or knowingly remaining within, a specified distance of a location, a protected party's person, or a protected party's vehicle; (ii) stalking; or (iii) domestic violence protection order or vulnerable adult protection order. RCW 9.96.060.

El hecho de que el acusado ha sido condenado por el delito no deberá incluirse en los antecedentes penales del acusado para los efectos de la determinación de una sentencia en condenas subsecuentes, con la excepción de que una condena anulada se considera como una condena previa en una acusación posterior con reincidencia, según la definición de RCW 9.94A.030. Una condena anulada puede usarse para otros fines en un proceso penal posterior, con las siguientes excepciones: cuando un tribunal anula un registro de violencia doméstica conforme a la definición de RCW 10.99.020, el estado no puede utilizar la condena anulada en un proceso penal posterior, excepto si la condena fue por: (i) infringir las disposiciones de una orden de restricción, una orden de prohibición de contacto o una orden de protección que restringiera o prohibiera a la persona ingresar a los terrenos o edificios de una residencia, lugar de trabajo, escuela o guardería, o que prohibiera a la persona ingresar o permanecer deliberadamente a una distancia específica de un lugar, de una persona protegida o del vehículo de una persona protegida; (ii) acecho; o (iii) orden de protección por violencia doméstica u orden de protección para un adulto vulnerable. RCW 9.96.060.

A vacated conviction for domestic violence is not considered a conviction of such an offense for the purposes of 27 C.F.R. § 478.11, regarding reinstatement of firearms or explosives rights.

Una condena anulada por violencia doméstica no se considera como una condena por dicho delito para los efectos de 27 C.F.R. § 478.11, referente a la restauración de derechos relacionados con armas de fuego o explosivos.

The clerk of the court shall immediately transmit a certified copy of this order to the Washington State Patrol and to (local law enforcement agency) _____ which agencies shall immediately update their records to reflect the vacation of the conviction of the offense listed in this section. The Washington State Patrol shall transmit a copy of this order to the Federal Bureau of Investigation (FBI). The Washington State Patrol and local law enforcement agency may not disseminate or disclose a conviction that has been vacated under RCW 9.96.060 to any person, except to other criminal justice enforcement agencies. RCW 9.96.060(8).

El actuario del tribunal deberá transmitir de inmediato una copia certificada de esta orden a la Patrulla del Estado de Washington y a (agencia de orden público local) _____ y dichas agencias deberán actualizar de inmediato sus registros para reflejar la anulación de la condena por el delito indicado en esta sección. La Patrulla del Estado de Washington deberá transmitir una copia de esta orden al Buró Federal de Investigaciones (FBI). La Patrulla del Estado de Washington y la agencia de orden público local no podrán difundir una condena que haya sido anulada conforme a RCW 9.96.060 a ninguna persona, excepto a otras agencias de aplicación de la justicia penal. RCW 9.96.060(8).

9. [] The petition for order vacating conviction records of the following offense/s is denied for the following reason/s:

Se deniega la solicitud de una orden que anule los registros de condenas por los siguientes delitos, por los siguientes motivos:

_____.

Dated: _____

Fechado el:

Judge/Commissioner

Juez/comisionado

Submitted by: _____

Presentado por:

Approved: _____

Aprobado:

Defendant/Attorney for Defendant/WSBA #
Acusado/Abogado del acusado/Núm. de WSBA

Deputy Prosecuting Attorney/WSBA #
Fiscal litigante delegado/Núm. de WSBA

Print Name

Nombre en letra de molde

Print Name

Nombre en letra de molde